

## **Loi fédérale sur l'entraide internationale en matière pénale (Loi sur l'entraide pénale internationale, EIMP)**

### **Modification du 21 juin 2002**

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,  
vu le message du Conseil fédéral du 15 juin 2001<sup>1</sup>,  
arrête:*

#### **I**

La loi du 20 mars 1981 sur l'entraide pénale internationale<sup>2</sup> est modifiée comme suit:

##### *Art. 8a*            Accords bilatéraux

Le Conseil fédéral peut conclure avec des Etats étrangers des accords bilatéraux sur le transfèrement des personnes condamnées qui s'inspirent des principes établis dans la Convention du Conseil de l'Europe du 21 mars 1983 sur le transfèrement des personnes condamnées<sup>3</sup>.

#### **II**

<sup>1</sup> La présente loi est sujette au référendum.

<sup>2</sup> Le Conseil fédéral fixe la date de l'entrée en vigueur.

Conseil national, 21 juin 2002

La présidente: Liliane Maury Pasquier  
Le secrétaire: Christophe Thomann

Conseil des Etats, 21 juin 2002

Le président: Anton Cottier  
Le secrétaire: Christoph Lanz

Date de publication: 9 juillet 2002<sup>4</sup>

Délai référendaire: 17 octobre 2002

- 1    FF 2001 4479
- 2    RS 351.1
- 3    RS 0.343
- 4    FF 2002 4155

## **Loi fédérale sur l'entraide internationale en matière pénale (Loi sur l'entraide pénale internationale, EIMP)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2002
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	27
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	09.07.2002
Date	
Data	
Seite	4155-4155
Page	
Pagina	
Ref. No	10 126 418

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.